

МИНТЕ, ИНИМЪ ШИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 26.

ЖОІ, 28. ІВНІѢ.

1851.

О ФРѢNZЪ DE MACLIN.

De Elihu Burrits.

(Брмаре.)

Трізмѣ де ресвоіѣ. Ворѣа трізмѣ есте о ворѣа дес лнтревзіндате, ші і с'аѣ дат деосевіте семіфікціѣні. Лн віада прівате десеворі аззім деспре трізмѣа че зпѣа саѣ алтѣа а репѣртат асѣпра патімілор, пофтелор саѣ пѣравѣрілор сале челор реле; кѣ ачеста не възкѣрѣм ші і пофтім порок ла есѣзтіре і, кѣчї о асеменеа есѣзтіре се пѣте сокотї пѣ пѣмаї ка зп трізмѣ чї ка о компіетѣ (Groberung.) Ъп асѣа де трізмѣтор пѣ пѣмаї кѣ а лнвіне не інімічї чѣї маї черѣкошї аї сѣї, чї лнѣ а кѣштїгат позѣ віадѣ, вогатѣ де ферїчїре пентрѣ сіне шї пентрѣ аї сѣї, ва пѣте лар шї пентрѣ зрмашї пѣпѣ ла чел маї дїп зрмѣ метѣврѣ. Че кѣштїг де ферїчїре шї де траїнікѣ възкѣрї лнтр'ѣп трізмѣ асѣа лнделес! Маї лн-воло аззім десеворї ворѣінд деспре кѣте зп трізмѣ таре че штіінда, арта саѣ опінтїреа оменаскѣ репѣртатрѣ лнсѣшї асѣпра елементелор. Прїп сѣк-чеселе вапорѣлѣї се траѣ престе очеанѣа атлан-тік зп под, песте каре попѣреле а дѣб семїсфере се пот кзімініка кѣ о їдеалѣ ка ачѣеа а дрѣзѣрілор де фер; акѣм вате лн палме де възкѣрї шї стрїгѣ, фрате, трізмѣ! Кѣ ачѣаста се кѣштїгѣ пентрѣ лнтреага крѣштїїѣтате зп фолос траїнік шї некалѣзлат. Дїстанда лнтре лмѣе лзімї се лнпѣдїїнѣ не жѣтѣтате, шї сгрїѣтѣл де трізмѣ а попѣрелор сѣ ресѣне пентрѣ адѣб ѡрѣ.

Че е маї мѣл! телеграфѣа електрїк стрѣва-те песте капалѣа ламаш шї се лнтїнде дела Парїс пѣпѣ ла Лондон, лн кѣт капїталеле ѣстор дѣб націѣні марї пот се шоптеаскѣ лнтре сіне, зїаа пѣптеа, не тѣгѣ ора, кѣ їдеалѣ де фѣлѣер. Кѣтѣ лнделесѣре рѣчіпрокѣ, кѣтѣ конверсїѣїне

амїкавілѣ, кѣте легѣтѣрї позе де фѣрѣдї пѣ се пѣт зрїї прїп ачѣст мїжлок мїнѣзнат лнтре пѣмї-теле дѣб націѣні!

Сѣ алѣтѣрѣм акѣм пентрѣ зп мїнѣт кѣ ачѣст прогрѣс мїнѣзнат, ачеле лнфїорѣтѣре катастрофе, каре лн деосевїте дѣрї се вечнїчїрѣ прїп монѣ-менте де пентрѣ саѣ де фер, саѣ каре прїп тавѣе шї фламѣре трендѣїте, пѣстрате лн вісерїчї, че сѣпт лнкіпате пѣмаї ла релїѣїїнеа пѣчїї, се адѣк амїнте ѡменїлор. Ка амерїканї фѣрѣм сѣрпріпшї прїп мѣлдітеа шї варїетатеа зпор асѣа де мо-нѣменте че лнжлнпїрѣм лн London шї аїзѣре. Шї пої лнтревѣм: „Че лнсемнеазѣ ачѣсте мо-нѣменте“ ла каре нї се респѣнде: „Ачѣсте мо-нѣменте не адѣк амїнте трізмѣа че с'а кѣштїгат не атѣтеа шї атѣтеа кѣмнѣзрї де ресвоїѣ.“ Лнѣсѣ че с'а кѣштїгат прїптр'ѣп асеменеа трізмѣ шї чїне сѣпт лнвіншїї? Лнѣсѣ се лѣзѣм одатѣ лн маї апрѣне вѣгаре де сеамѣ треаѣа ачѣаста.

Ресѣоаеле че а сѣсдїїнт Англїа дела 1688 пѣ-пѣ ла 1815 кѣ Франда кѣстѣ не Англїа кѣ капї-тал шї довѣндѣ ка ла 3,000,000,000 фѣнцї Ст. фѣ-рѣ а маї поменї де непреѣзїта жѣртѣїре а мїліо-нелор де ѡменї. Довѣнда апѣалѣ а ачѣстеї пѣрѣдї а даторїїї націѣнале енглѣзешїї, чеа че се кѣшѣ-пѣ пѣмаї прїп ресвоїѣа че Англїа авѣ кѣ Франда, се рїдікѣ ла 26,000,000 фѣнц. Ст. Сѣ сокотїм акѣм кѣ націѣнеа енглѣзѣ а фост сілітѣ дела вѣ-тѣлїа Ватерлоо сѣ пѣтѣаскѣ не тот апѣа 26 де мїліѣне фѣнцї Стерлїнг, апѣї сѣ лнтревѣм, авѣтаѣ еа алт фолос дїп тѣтѣ ачѣастѣ дамїдї апѣалѣ, де кѣт доар кѣ зпѣа саѣ алтѣа дїп генералїї сѣї пѣ-тѣ сѣ зїкѣ: еѣ ам трізмѣат песте франдозї! Сѣ респїкѣм маї де апрѣне ачѣастѣ сарчїпѣ а статѣ-лѣї, шї вѣм афла, кѣ пѣтерѣа агрїколілор Англїїї се сѣїе ла зп мїліѣн, кѣштїгѣл не сѣпѣтѣтѣлѣ ал зпѣїа фїѣ кѣрѣїа пѣ трѣче песте 10 мїл., лн кѣт сѣта че кѣштїгѣ ачѣст мїліѣнѣ де агрїколе не ап

Фаче Антокмаї сѣма де 26 милионе, че локѣиторїи Англіеї сѣнт сїмїдї съ плѣтеаскъ не тот апл пентрѣ ресвоаеле че стрѣтошїи шї пѣриндї лор авѣрѣ кѣ вечїнїи франдозї. Дѣка Велингтон а зїс оарекїнд: „Афарѣ де о пердере нїмїка нѣ пѣте фї маї рѣѣ де кѣт зп трїзмѣ.“ Лпсѣ че пердере пѣте фї маї реа декѣт зп асѣла де трїзмѣ че кѣштїгарѣ енглезїи асѣра франдозїлор. А се вѣкѣра чїнева шї де зп асемеѣеа трїзмѣ, есте тот атѣт ка кѣнд с'ар вѣкѣра, кѣ іа арс каса, кѣ і с'а лпгронат копїлѣ, кѣ с'а лпфѣндат лп темпїдѣ. Арате'мї чїнева тѣкар зп пїк де прогрес, тѣкар о фѣратѣ де фолос че Англіа ар фї трас дїн тѣте ачесте ресвоае! Аплѣ-се тѣкар нѣмаї зп вѣрват, тѣкар нѣмаї о фемеа саѣ копїл, дїн класеле тѣнчїгѣре а ле ачестеї дерї, каре, не зрѣма тѣтѣрор ачелор вїрїнѣе репѣртате лп Езропа прїн артеме врітанїче, сѣ фїе фост маї вїне пѣтрїт, лпвѣркат, аѣпат, саѣ сѣї се фї лпвѣнѣтѣдїт тѣкар кѣтѣшї де пѣдїн соартеа, фїѣ лп прївїндѣ сочїалѣ фїѣ лп чеа полїтїкѣ, орї тѣкар сѣ і се фї дескїс о перспектївѣ маї зїмвїгѣре пентрѣ фїїторїѣ? Нѣ! келтѣелїе ачелор аша нѣмїте трїзмѣфѣрї зак не дѣншїи ка шї о атмосѣерѣ лпнѣдѣшїгѣре; еле мед ла маса фїѣ кѣрѣїа, рѣпеск вѣкѣдѣелеле тѣрѣїнїте дїн гѣра копїлор зѣстор тѣнчїторї сѣрачї шї і фаче сѣ шї зѣлоѣеаскъ пѣнѣ ла чеа дїн зрѣтѣ треандѣ пентрѣ ка сѣ плѣтеаскъ лпфїорѣгѣореле зїдерї де фрате сѣвѣршїте ла Ватерло шї не алте кѣмпѣрї де ресвоїѣ.

Ресвоїѣ шї крештїнїсѣмѣл. Сѣ прївїм пентрѣ зп мїнѣт ресвоїѣ ла лѣмїна крештїнїсѣмѣлї. Бѣрѣадї тарї шї повїлї маї дїн тѣте веакѣрїле прївїрѣ ресвоїѣ ка не чел маї лпкарнат, чел маї неапѣрат антагонїст ал спїрїтѣлѣ шї ал лпвѣдѣтѣреї кѣпрїнѣс лп релїѣїѣнеа еванѣелїї.

Бї теолог орекаре репѣмїт зїсѣ, ресвоїѣ есте о рѣстѣрнаре а лптреѣей ледї морале, о кѣлкаре а тѣтѣрор челор зече порѣнчї, о кондїѣїѣне лп зрѣма кѣреїа крїма деїне вїртѣте шї вїртѣтеа крїтѣ: „Пентрѣ вїне а фаче рѣѣ,“ зїсѣ оре чїне, „есте лѣкрѣ дїаволескъ;“ „а респѣтї рѣѣ кѣ рѣѣ есте лѣкрѣ довїточескъ;“ „а фаче вїне пентрѣ вїне есте лѣкрѣ оменескъ;“ Лпсѣ а респѣтї рѣѣл кѣ вїне *) — есте лѣкрѣ дѣмпнезеескъ. Мїсїѣнеа крештїнїсѣмѣлї есте ка сѣ факѣ не ом асемеѣеа дѣмпнезеерї; д'ачеа сѣпрета порѣнѣ шї карактерїстїка чеа маї сѣвлїмѣ алї есте а фаче вїне пентрѣ рѣѣ, а іѣвї не вѣрѣжамїи пострї, а ле да аѣпност, хранѣ шї лпвѣрѣкѣмїнте. Пентрѣ крештїнїл чел адевѣрат ачеаста нѣ е нѣмаї о порѣнѣкѣ, чї спїрїтѣ, вїадѣ шї патѣрѣ лп інїма лѣї. Ресвоїѣл лпсѣ фаче дїн асѣтѣ характерїстїкѣ а крештїнїлї о крїмѣ перѣзѣгѣре де кап. Ресвоїѣл оскїдепте шї дѣче ла спїлѣзѣрѣгѣре не крештїн пентрѣ кѣ ачеста лпмїлїнепте сѣпрета порѣнѣ а

фѣрѣ деосевїре, лппѣрѣдїа лѣї дѣмпнезеѣ, каре о черем лп „таѣл пострѣ“ лп тѣте зїелеле, ка шї пѣнеа де тѣте зїелеле, ар венї не пѣмѣнт, лппѣрѣдїа дрепѣдїи с'ар сѣлѣшїлї лптрѣ пої. Лпсѣ пѣнѣ кѣнд ачест морал сѣвлїм се ва дїнеа нѣмаї де кѣтре зпїї , пѣнѣ кѣнд ачела нѣ ва стрѣвате а девенї базѣ шї а дїпломатїеї тѣтѣрор стателор: пѣнѣ атѣнчї лѣмеа ва фї тѣятѣ тот лп недрепѣтѣдїи шї недрепѣтѣдїорї, лп атѣдїи шї атѣдїорї, лп меї шї лѣнї. Апѣстѣ асѣра ворѣї тѣтѣрор; кѣї че ар девенї статѣл, повѣзїт де ачест прїнчїпїї дѣмпнезеескъ „де а іѣвї не вѣрѣжамїи сѣї,“ фадѣ кѣ алте стате вѣчїне каре лпар вѣреа сѣ шїте де ачест морал сѣпраоменескъ шї ар зрѣма а се кондѣче де прїнчїпїеле манїавелїстїче? Ачела кѣрѣнд шї не-лпкѣнчїїзавїл ар тѣвїї, сѣ казѣ прадѣ ла ачестеа. Дар оменїреа нѣ сѣ не лок, еа пѣтамште лпнїпте. Ресвоїѣл с'а сокотїт шї лпкѣ сѣ маї сокотеште де зп рѣѣ тѣвїїнчїос. Кѣ тѣте асте лп веакѣл пострѣ, ал асочїадїїлор per excellentiam, се лптокмї о соїѣетате дїн вѣрѣадїї тот кѣ нѣме езропене, карї шї аї пропѣс де скоп а реалїса ідеа де пачеа перпѣтѣл алї Кант. Артїкѣлѣ де фадѣ, че'л репродѣчет ачї, е пѣвлїкат кѣ ачеа tendїдѣ. Ачест скоп се ва довѣндї кѣнд дїпломатїа лпшї ва скїмѣва прїнчїпїїле лѣмешїт кѣ атїнѣл прїнчїп морал ал крештїнїсѣмѣлї. Пѣнѣ атѣнчї лпсѣ лп интересѣл чїї шї ал оменїреї фаче неапѣратѣ тѣвїїнѣ: „а шї таѣл, шї лпвѣдѣторѣл, шї преотѣл, кѣнд лпвѣдѣ не копїл. не сколар, не крештїн, ка сѣ не лпшале, сѣ нѣ фѣре, тот деодатѣ сѣ'л лпвѣе, ка сѣ шїте а се пѣзї, ка дѣнѣл лпкѣ сѣ нѣ фїе лпшелат шї фѣрат прїн алдї. Есте дрепѣ, есте крештїнескъ, ка крештїнѣл сѣ нѣ факѣ нїмѣлї рѣѣ; дар тот аша де дрепѣ шї крештїнескъ есте, ка сѣ шїте а се пѣзї, ка лѣї алѣл лпкѣ сѣ нѣї пѣтѣ фаче рѣѣ! Нѣмаї не лѣнѣт ачеастѣ пазѣ се пѣте околї, а дѣмпнезеескъл морал „а респѣтї рѣѣл кѣ вїне, а іѣвї не вѣрѣжамїи поштрї,“ сѣ нѣ ажѣнѣгѣ о лпфрїкошатѣ армѣ лп тѣпа влестемаїлор лпконтра сѣїндїлор. — Сокотескъ кѣ нїменї нѣ ва перчепе маї зшор ачест адевѣр декѣт пої.

*) Дѣмпнезеескъ морал! лп адевѣр кѣ, дакѣ ачест морал крештїнескъ с'ар пѣзї де тодї, дела тїк пѣнѣ ла маре, дела оїнѣт пѣнѣ ла влѣдїкѣ,

религіеі лѣ, ad. Яа спънзръ пентръ къ дънсѣл а хрънѣ, а лѣврѣкат, а адъпосѣт нѣште фѣнде ка-
ре с'аѣ deklarat de врьжтатѣ лѣ шѣ патриѣі лѣѣ.
Яа асѣел de кѣп ресвоѣл ачае dѣn vѣртѣтеа чеа
маѣ лѣпатъ а крѣштѣнѣстѣлѣ о крѣмъ неагръ, шѣ
яа спънзръ пентръ ачае ка не чел маѣ тѣкълос
фъкѣтор de рѣле, яа време че не зчѣгаш яа de-
кларъ de ероѣ. Ресвоѣл префаче легътърѣле чѣле
маѣ сѣнѣте de сѣнѣе але сочѣетъдѣі оменѣштѣ яа
врьжтѣшѣа чеа маѣ не-лѣпъкѣвѣлъ; ачѣла скѣлъ
не крѣштѣн асѣпра крѣштѣнѣлѣ, ва кѣ ішѣмъ пѣнѣ
de чеа маѣ тѣрватъ мѣнѣе, се апропѣе крѣштѣнѣл
шѣ de маса чѣнѣі чѣі de таѣмъ, лѣтѣмѣятъ пентръ
знѣреа шѣ лѣфрѣдѣреа чеа маѣ лѣтѣнѣс а тѣтълор
мѣмвѣрѣлор вѣсерѣчѣі de парѣе шѣ de апропѣе лѣ-
тръ Ісѣс Хрътос! Яа асѣел de кѣп сѣѣпта армо-
нѣе а крѣдѣндеі шѣ а комънѣтъдѣі еванѣелѣче се
префаче лѣтрѣо тѣрватъ шѣ статѣрнѣкъ десѣнарѣе.

Дѣморалѣзъ тѣреа інфлѣзѣндъ а ресво-
ѣлѣ. „Сѣмѣдѣмѣнтѣе чѣле моралѣе а ле сочѣетъ-
дѣі чѣвѣле се коръмп дѣплѣн прѣн лѣздеде шѣ мѣра-
реа че се дѣ ла фѣнтѣе велѣче лѣ тѣмѣі de рес-
воѣлѣ. Тот ѣкѣл естѣ адѣнтат асѣпра конкѣсерѣ-
тѣлѣ (Grobner) шѣ тѣтъ гѣра ворѣешѣе de вѣте-
жѣле лѣѣ. Прѣн трѣстѣе рѣзе че варѣс лѣ цѣв-
рѣл сѣѣ ачѣл кѣраж сѣлватѣк, се лѣтѣнекъ вѣнде-
ле вѣртѣдѣі але крѣштѣнѣстѣлѣ. Не-іntересѣдѣі,
лѣлѣзнѣі, мѣлостѣвѣі, фъкѣторѣі de пѣче шѣ ертъто-
рѣі, не карѣ мѣлѣтѣзѣторѣл іѣ фѣрѣчѣт, трѣвѣзе сѣ се
асѣзнѣз dѣn аѣнѣеа ачѣлѣ вѣтеаз, а кѣрѣзіѣ карѣк-
тер естѣ лѣтѣнат нѣ пѣтаѣ кѣ сѣнде, чѣ de мѣлѣте
орѣі шѣ кѣ чѣле маѣ спѣркѣте пѣкѣте. Яа ачѣеашѣ
време ресвоѣл лѣмпрѣштѣе лѣтре ѣменѣі патѣмѣле
чѣле маѣ зрѣчѣѣсе. Попѣре, карѣ прѣн лѣдѣзръ-
тѣрѣі лѣмпрѣштѣте се лѣтѣрѣжтаръ знѣл лѣ кон-
тра алѣзіѣ, се сѣлеск лѣ тот кѣнѣл а се змѣлі шѣ
а се стѣнде знѣл не алѣл de не фѣдѣа пѣмѣнтѣлѣ
лѣѣ. Кѣ чеа маѣ марѣ пѣлѣчѣре азѣ десѣре непо-
рѣчѣреа че а венѣт прѣстѣе контрѣріѣл лор. Зчѣде-
реа а мѣлор de ѣменѣі фрѣдѣі, лѣ лок сѣ ле кѣ-
шѣне мѣлъ, лѣ змѣле кѣ вѣзѣріѣ чеа маѣ невѣзнѣ;
лѣшѣі лѣлѣмѣнеазъ касѣле, шѣ ораше мѣ цѣнѣтѣрѣі
лѣтредѣі сѣрѣеазъ пѣтаѣ лѣ банкѣтѣрѣі неѣреа
фрѣдѣлор лор ѣменѣі. Аша се лѣмѣтѣрѣешѣе іnіma
отѣлѣлѣі, аша се пѣтрѣск патѣмѣле лѣѣ чѣле рѣле
De с'ар асѣлѣта лѣ чер рѣгъчѣнѣле, сѣѣ маѣ вѣне
вѣсѣтѣмѣле пѣдѣнѣлор велѣѣсе, аша пѣмѣнтѣлѣ
de мѣлѣт ар фѣ de венѣт пѣтаѣ зн десѣрт.“

(Ва зрѣма.) Dr. Channing.

КѣВѢНТЕ РОСТѢТЕ Лѣ БѣКѣРЕШТѢІ ЯА 24.
МАІѢ 1851 КѢ ОКѣСІѢНЕА РЕДЕСКІДѣРѢІ
СЕМІНАРІѢЛѢІ СФ. МІТРОПОЛІІ.

(Лѣкѣере.)

Лѣпат Преасѣнѣте Стѣпѣне! Nr. 3.

Ка мѣта че пѣнѣе неѣреѣе ізѣдѣлор еѣ фѣі
не карѣі кѣ нееспрѣмѣте дѣрѣрѣі шѣ ѣстенѣлѣ Іѣа
пѣскѣт шѣ Іѣа крѣскѣт, аша семѣнарѣл сѣнѣтеі мѣ-
трополѣі, de трѣі анѣі, пентръ рѣсѣнѣреа дѣховнѣче-
штѣлор сѣі фѣі, чѣі пѣскѣсе прѣн штѣнде шѣ Іѣ хръ-
нѣсе кѣ морѣла еванѣелѣкъ, се афѣла лѣ чеа маѣ
пѣмѣнгѣятъ лѣтрѣстѣре шѣ лѣ чел маѣ змѣлѣтор
долѣѣ. —

Астѣзіі лѣсѣ, прѣн пѣрѣнѣтеаска Преасѣнѣдѣі-
еѣ Воастре лѣгрѣжѣре шѣ прѣн сѣлѣтоасѣле мѣ-
сѣрѣі че не фѣекѣре мѣнѣт лѣзѣдѣі, лѣ акорѣд кѣ Преа-
лѣлѣдѣатѣл постѣрѣ Домн, пентръ лѣмѣнѣтѣдѣреа
вѣсерѣчѣлор, пентръ пѣзіреа сѣнѣтеі рѣлѣдѣі шѣ пент-
тръ фѣрѣчѣреа а тоатъ пѣдѣіа рѣмѣлѣ; астѣзіі, зѣк,
ачѣст спѣрѣтѣл іnstѣтѣт, асѣврѣлѣнд хѣлѣна de долѣѣ,
се лѣвѣстѣнтѣ лѣ чѣле маѣ стрѣлѣчѣте декѣрацѣі,
пѣлѣ de вѣзѣрѣе кѣ шѣ маѣ рѣвѣзѣз фѣіі адѣнѣдѣі,
ка нѣште тѣнѣре одрѣсле de масѣлн лѣмпрѣцѣзрѣл
мѣсѣі сѣле.

Лѣтѣндедѣі дар, Преасѣнѣте, ка ѣре кѣнд Ісаак
асѣпра лѣѣ Іѣков, сѣнѣдѣітоареа дреанѣтѣ нестѣе ачѣ-
стѣ іnocѣте cѣде, шѣ вѣне-кѣвѣнтѣдѣі тѣансплѣнтѣ-
реа лор; ка, прѣн пѣрѣнѣтеаска Преасѣнѣдѣілор Вѣ-
стрѣ вѣне-кѣвѣнтѣре, лѣчѣлѣндѣшѣі сѣнѣдѣіта карѣе-
рѣ, сѣ крѣаскѣ, сѣ лѣфлорѣаскѣ шѣ сѣ продѣкъ
фрѣкѣтѣл не карѣ вѣсерѣка шѣ пѣдѣіа лѣнтѣреагъ лѣ
ашѣеанѣт кѣ чеа маѣ марѣ неѣлѣдѣре.

Лѣнсѣа че сѣмѣе патрѣіа de ачѣстѣе фрѣкѣте, карѣ
сѣнт прѣѣдѣі чѣі лѣмѣнѣдѣі, естѣ десѣлѣ de кѣно-
скѣтѣ; шѣ кѣт кѣ фѣрѣчѣреа шѣ нефѣрѣчѣреа пѣдѣі-
лор дѣнѣндѣ мѣлѣт de ла прѣѣдѣі, естѣ прѣа лѣвѣ-
дѣратъ; de вор фѣі вѣлѣі, вѣртѣошѣі, модерѣдѣі, лѣмѣ-
нѣдѣі кѣ лѣвѣдѣтѣрѣі, кѣ пѣртѣрѣі опѣравѣле, кѣ ма-
нѣерѣі фрѣмѣоасѣе, пѣзѣнд кѣ ексѣктѣітѣте догѣмѣле рѣ-
лѣдѣіеі, атѣрат асѣпрѣлѣе шѣ а тоатъ пѣдѣіа вѣнекѣ-
вѣнтѣреа лѣѣ Вѣшѣнезеѣ; іар de вор фѣі dѣn контрѣа,
ваі! порѣнеск асѣпрѣлѣе зрѣіѣа чѣрѣлѣлѣ. De нѣште
асѣмѣнеа есѣмѣле пѣлѣнѣ естѣ сѣнѣдѣіта історѣе ап-
тѣкѣ шѣ модерѣнѣ.

Прѣѣдѣіі, лѣ содѣетѣте, сѣнт ка пѣсторѣі, ка
сарѣа пѣмѣнтѣлѣі шѣ на лѣмѣнѣторѣіі лѣмѣі, прѣкѣт
зѣче Хс. Дѣка ачѣштѣі пѣсторѣі вор фѣі орѣі кѣ не-
лѣвѣдѣтѣтѣра, кѣт лѣшѣі вор конѣдѣче ѣіле ла пѣшѣне

ПРИНЦИПЪ, СИСТЕМЪ, ДОКТРИНЪ.

(δρμαρε).

Доктрине Психологіче.

Се възмек асфел ачелеа че сънт релативе ла патъра ши destinația omълзй. Чеа маї кз кзвѣнт дін тоате есте ачееа че рекъноаште дн ом добъ принципѣ деосевите: Дѣхл ши матеріа, зпзл каре есте адевърата лзі фіиндъ ши матеріа каре нѣ е дн ел де кѣт зп instrument, зп organ центръ факълтѣдїле лзі активе, афективѣ ши интелектуале, ши прѣкрѣїтѣ спре а перї, дн време че Дѣхл тревзе съ сѣпра-вїедѣаскъ ка съ ажзпгъ ла сфѣршітѣ ла каре пѣдѣждѣїеште, ши каре дї есте пѣстрат днтр'о алтѣ вїадѣ маї зпзп. Доктрїна ачѣаста се въмеште спїрітуализм. — Днпротїва ачѣстеїа есте алта каре стѣрвїеште а зїче кѣ нїмїк алта нѣ есте дн ом де кѣт ачѣеа че каде съвт обсервація сїмдїрілор, саѣ кз алте кзвїнте, нѣ е нїмїк де кѣт матерїе, каре аре факълтатеа де а сїмдї; нѣ тоате іар факълтѣдїле нѣ съвт де кѣт сїмдїреа десволтатѣ ши трансформатѣ; кѣ кздетареа нѣ е де кѣт о абстракціе, адїкъ ресълтатѣ слѣжвелор креїерїлор, ресълтат каре днчѣтеазѣ дн датѣ че се десфїиндеазѣ кзса; де знде зрмеазѣ кѣ омъл тоаре кз десѣжршіре дн презпѣ кз трѣпъл, ши паре нїмїк а маї претїнде дѣне ачѣастѣ вїадѣ. Ачѣастѣ доктрїнѣ се въмеште матеріалїзм. — Зра центръ скжрвоаселе зртѣрї че пот ешї днтр'о асеменеа доктрїнѣ, а фѣкѣт не зпїї а кѣдеа днтр'шн спїрітуализм песте тѣсзрѣ. Еї зїк: Дѣхл есте фѣрѣ асемѣнаре маї повїл де кѣт Матерїа. Омъл фїїнд маї пайнте де тоате Дѣх, ши прѣзсїреа лзі фїїнд а се днтрѣнї днтр'о зї кз дѣхл дѣмнезееск дн каре ел пѣрчѣде, тревзе а се де пѣрта не кѣт ва пѣтеа де матерїе, ши а се фѣрї де їнфлїїндеа че аре еа асѣпра сѣфлетзлзї лзі, окзпїндзсе нѣмаї кз принципл съѣ каре есте Дѣмнезеѣ, ши асорвїндзсе днтрѣ контемплація ши прївїгерѣа кѣтре фїїнда їсвор а тот адевързлзї ши а тот вїнелзї; кѣчї аколо ва афла хрѣпа че се кѣвїне маї потрївїт патѣреї сале черештї. Рѣтъчѣаскъ-се орвїї не зп алт дрѣм аскълтїнд тїкѣлоаселе лор патїмї че дї траг кѣтре пѣтѣнт; кѣчї вїадѣ лзі нѣ ва фї де кѣт о прегѣтїре кѣтре ачѣеа де каре се ва вѣкзра маї тѣрзїѣ, о вїадѣ де adorație, де рѣгѣчїнї, де естас. Ачѣастѣ доктрїнѣ се въмеште Місгїсїзмѣ. — Спїрітуализмъл дн теорїа са с'а адѣс днкъ мї ла о маї таре ко

вършире де кѣт ачааста : аѣ веніт зніі дн старе
а тѣгдѣи кѣ тотѣл матеріа мѣ а адевери нѣмаі
Дѣхл. Еі зік, кѣ нѣ пот сѣ дикредингезе деспре
німік алта де кѣт деспре фіінца ідеілор лор.

Принъ жрмаре ачеаа че се зиче лъме дин афаръ
нъ есте ши нъ ва фї нїчї о датъ кът идеїле нѳ-
стре. Доктрїна ачеаста се нъмеште Idealismъ,
каре фаче дин вїацъ зн вїс ши дин обжетеле че не
жкнѳнїзъръ нїште жкнїзїрї саъ лъсїї. — Mate-
rialismъ а фост крезът съ доведаскъ къ нъ нъ-
тем жн адевър съ адиверим де кът фїїнда трънъ-
рїлор саъ а матерїей, ши idealismъ къ нъ нътем
съ адиверим де кът нъмаї фїїнда дъхълъї. Пентръ
къ аргъментеле ши дїнтр'о парте ши дїнтр'алга
сънт кам жндъплїкътоаре ши жшї аъ оарекаре къ-
вїнте, знїї, ка съ скане дїнтр'о ачестѳел де жкър-
кътъръ, жшї жкнїзїръ къ омъл нъ е капаче а а-
деверї чева саъ асъпра матерїей саъ асъпра дъхълъї,
ши къ партеа чеа маї вънъ че поате а'шї а-
леце чїнева есте де а се лъса а маї къста адевъ-
ръл, пентръ къ орї жн каре парте с'ар жнтоарче
чїнева ши орї че ва фаче, нъ ва нътеа съ'л афле;
къ жн адевър нъ е нїчї о пропѳсїцїе деспре каре
съ нѳтъ чїнева да о довадъ, пентръ къ ресъндъсе
ла довада довезїї, ва терце жнаїнте пентърїнїт,
фъръ а нътеа вре о датъ афла зн темейш ал де-
мѳстрацїей сале; къ нѳї нъ нътем съ фїм сїгърї
нїчї деспре фїїнда кїар а поастър, ши къ жнсфър-
шїт н'авем де кът а не жндѳї деспре тѳте. Док-
трїна ачеаста се кїамъ сченїїсїзмъ, о фантъ саъ
rod ал деснъдеждїї, зн акт де лепъдаре деспре
тоате не каре мїнтеа омепеаскъ сеамънъ къ 'ла
їсводїт нъмаї ши нъмаї ка съ ласе зн монъмент
ал мїшълїей, ал ленїї ши ал пезънїей сале чеї невоїа-
ше. Нъ шгїї де ар нътеа чїнева съ деа нъме де
доктрїнъ зней сїстеме че есте о тьгъдъїре ши ле-
пъдаре де орї че доктрїнъ. Ачеаста ар фї жнток-
маї ка ши кънд ар вої чїнева съ факъ дин жндѳїа-
лъ о кредїнъъ а дъхълъї омепескъ. Къ тоате аче-
стеа сънт оаменї, каре зїк къ ши ачеаста е зна
дин доктрїнеле фїлѳѳѳїче, пентръ къ атїнѳе преа
де апроапе морала, каре нъ поате де кът а се дес-
фїїнда принъ жржтелеї ши почїтелеї консекънѳде. —
Съ воръїм ши де о сїстемъ че а фъкът маре сго-
мот жн зїлеле поастре къ тоате къ нъ есте позъ,
съ воръїм адїкъ ши де Еклекїїсїзмъ каре стъ жнтръ
а нъ лепъда къ жнтреїїме нїчї о доктрїнъ, дар
нїчї а прїїмї къ жнтреїїме вре зна, пентръ къ жн
тоате се афл адевърърї. Къ тоате ачестеа тре-
взе а шъртърїсї къ еъ нъ прївескъ еклекїїсїзмъ де

Цѣранѣ де възкрѣѣ,
Авѣа аштепта съ вѣѣ
Шахѣ, ка съѣ деа парале
Пентрѣ фрѣнтѣрѣ сале.

Ера токмаѣ зѣ де сѣат
Ла 'мнѣрѣтескѣа палат,
Домнѣа дѣкъ с' аштепта
Кѣ 'отреатъ сѣта са.

Локѣа пентрѣ адѣнаре
Ера салонѣа чел'ѣ таре;
Цѣранѣ кѣ гѣнд съ'а вазѣ,
Фацѣ кѣ шахѣа с' ашеазѣ.

Кѣскѣнд гѣра прѣн салон,
Маѣ вѣртос прѣвѣнд ла-трон,
Іатѣ, шахѣа а іотрат,
Де міністрѣі кѣнѣѣрат!

Цѣранѣ дѣн дѣтѣмпларе,
Арѣкѣ-а са кѣзтаре
Асѣпра знеѣ скѣдѣле
Кѣ кап таре, грѣс ла фѣле,

Де статѣрѣ фѣрте мѣк,
Дѣн кѣт сѣтѣна-а пѣтѣа,
Негрѣ ка корѣз 'н ѣвраз,
Ларѣ ла гѣрѣ, грѣс ла нас.

Вѣзѣнд асѣелѣѣ де фѣѣндѣ,
Нѣ і а маѣ фост кѣ пѣтѣндѣ
А'шѣ цѣнѣ дѣн кѣтѣтаре,
Рѣсѣа прѣст кѣ хохѣтѣ таре.

Дар ваѣ! рѣѣ с'а дѣшелат
Кѣчѣ пѣтѣкѣѣ ом де стат,
Каре пѣта о ворѣз а зѣс,
Шѣ цѣранѣа с'а дѣкѣс.

Акѣт шѣде ла прѣнсѣре,
Ла зѣтѣрѣ шѣ ла рекѣре,
Бѣлѣстѣмѣнд: сѣат, пом, грѣдѣнѣ.
Чѣл лѣнсѣрѣ де лѣмѣнѣ.

Дѣсѣ тот фѣрѣ фѣлѣс;
Кѣчѣ пентрѣѣн цѣран де жѣс
Нѣме пѣ пѣне кѣзѣнт,
Нѣме пѣѣ дѣ крѣзѣтѣнт.

Дѣчет, дѣчет трѣче анѣл;
Дар дѣн прѣнсѣре цѣранѣа
Тот пѣ скапѣ; грѣа невоѣе,
Пентрѣѣн рѣс фѣрѣ де воѣе.

Тѣмпѣа помѣлор венѣ,
Шахѣ дѣченѣ а прѣмѣ;
Дар карѣ кѣт ле гѣста,
Сѣрѣмѣнд дѣн нас лѣ арѣнка.

„Кѣчѣ пѣ'мѣ да'дѣ тѣнар о парѣ,
Ка чѣле де асѣварѣ;
Сѣрѣ'дѣ, дѣтревѣдѣ де пѣте,
Чѣне а фост, дѣн карѣ лѣте?“

Дѣпѣ мѣлте ісѣпѣрѣ,
Дѣн зрѣтѣ с'афларѣ шѣтѣрѣ,
К'ачѣла, ар фѣ арѣстат,
Пентрѣ зѣн рѣс неѣноват.

Шах'а кѣмѣтѣ дѣпѣнтѣ,
Шѣѣ дѣ воѣе 'н дѣлѣчѣ кѣвѣнтѣ,
Сѣ'шѣ чѣарѣ вр'ѣ рѣспѣлѣтѣре,
Пентрѣ атѣта сѣфѣрѣре.

„Те рѣг Домнѣле сѣлатѣ“
Дѣѣ зѣсе вѣетѣа цѣран,
„Де п'аѣ іпѣмѣ де фѣр,
Дѣ'мѣ трѣѣ лѣкрѣрѣ, карѣ'дѣ чѣр:

Зѣн топор, пѣзѣпѣ сѣре
Ш' алѣкорѣнѣа*) пост чѣл таре,
Апоѣ сѣ рѣтѣѣ дѣн пѣче!“
„„Дар кѣ ачѣле чѣ веѣ фѣче?““

„Сѣре! Дѣѣ сѣзѣѣ адеѣзѣр,
Кѣ топорѣа таѣз не пѣр,
Кѣ сѣреѣа воѣз прѣсѣра
Тѣтѣ рѣдѣчѣна са,

Ка 'н веѣѣ сѣ пѣ маѣ рѣсарѣ
Вр'ѣн рѣат, чѣ с'адѣкѣ парѣ,
Чѣ сѣ фѣѣ вѣштезѣгѣ,
Шѣ де мѣнѣ-афѣрѣсѣгѣ;

П' алѣкорѣн воѣз сѣ тѣ лег,
Кѣ дѣн неѣмѣа мѣѣ дѣтревѣ,
Нѣме пѣ ва маѣ кѣлка
Не прѣг, ла Мѣрѣреѣ Та!“

А. М— —з.

Ф Л Ъ К Ъ І І.

Е дѣлѣе а фѣче неѣмѣка.

Азѣ е лѣнѣ, шѣ азѣ сѣ чѣре
Сѣ'дѣ негрѣчѣ, де аѣ авѣре;

*) Сѣѣнта скрѣптѣрѣ ла тахомѣданѣ.

Ері ка вѣтѣла а трекѣт
Ш'а петрече п'ам пѣтѣт
Пе сѣв тѣпѣ
Кѣ чеа зипѣ;
К'астаї moda domniї меї,
Аста п'о фак чеї мишеї.“

Азі е тардї шї пѣ сѣ каде
Сѣ пѣ терпї ла променате;
Ері дестѣла ацї асѣдат, —
De vizite, шї лѣмлат
Кѣ фечорѣ
Пе сѣв сѣорѣ —

Кѣ сѣгареа пе сѣв пѣрї —
Дн трѣсѣре, шї кларї!

Азі е меркѣрї зі фрѣмось,
Зї плѣкѣтѣ, клѣдрось,
Азі сѣ пѣте пѣма 'н фрак
Фаче вісіте де плак;

Дар фїреште
Тот домнеште;
Везі, к'акасѣ пѣвѣнїм,
Кѣт авем сѣ сокотїм!

Мѣне ї віперї пѣ сѣ пѣте,
Сѣ те прїмѣлї пїнтре глоте;
De azi дарѣ тѣ флѣкѣї!

Дої кѣ дої, ла деал, ла вѣї,
Шї фїреште

Еар домнеште
Кѣ кокете — дн дїскѣре,
Аша шї жоѣ а декѣре!

Чїне пѣте фї акасѣ
Днтр'о віперї тѣрпѣвѣсь?
Пїнтрѣ глѣте сѣ їсїм,
Пѣдїн сѣ пе рекорїм!

Коло-а фарѣ
Кѣ сѣгарѣ;
Азі кокѣпеле рѣтѣп
Ла пѣравѣла чел вѣтрѣп.

Сѣмѣтѣ ла зече ѳре
Есте віне а пѣ фї 'н сѣре
Дѣпѣ-а меазѣї дїн скрїптѣрѣ
А лѣкра е опрїтѣрѣ;

Че фїреште
Кѣ домнеште;
Шесе зїлѣ аї асѣдат
Д'акѣт, зѣмѣлѣ, е ертат.
Dexelians.

ЛІТЕРАРІЇ.

Спре респѣнс ла маї тѣлї дорїторї.

Атѣт ла Дл. лїверрїз Вілхелм Nemet дн тѣрѣла грѣлѣї, кѣт шї ла D. I. Navrea дн Шкеї се афлѣ де вѣнзаре сеаѣ се пот комѣнда тот фелїл де кѣрдї ромѣнештї дїн кѣте с'аѣ изѣлїкат де дої ані днкоче прїп фѣїле пѣстрѣ. Маї вѣртос ла Дн. Nemet се афлѣ шї грѣматїчї шї лексїконе ѣертан-по-ромѣне; дечї дорїторїї сѣ се adreseze de adrentѣл.
Ла Дн. P. Opridan се афлѣ грѣматїче ромѣ-по-немѣнештї,

Ла Днїї фразїї I. шї Г. Ізга катехїстѣл.

Ла фостѣла редактор їсторїа лѣї П. Маїор шї алте маї тѣлѣ, каре с'аѣ изѣлїкат де атѣтеа орї. Днтрѣ ачестѣа шї Ікоана крештерїї рѣле де А. Мѣрѣшанѣ.

Іар Макровїотїка дн 2 томѣрї шї Непѣтїнда, атѣндоѣ кѣрдї медїцинале се пот афла шї дн Сївїїѣ кїар ла аѣкторѣл ачелораш Дн. Dr. de Medїch. шї хїрѣрїїѣ П. Васїч, реферїнте дн трѣвіле шїколастїче. —

— Dın Magazinѣ їнсторїк аѣ ешїт ла Віена ка копїнзаре вѣрѣшѣра I дїн том VII, дн каре сѣлїт кѣпрїнсе тоате петїдїзїнїле нацїзїнеї ромѣне шї алте акте але еї, кѣте саѣ ївїт дела 1849 днкоаче, кѣ 40 крї тк. зна. Ачѣсаш се афлѣ депѣсѣ ла маї тѣлѣ локѣрї дн комїсіїне.

Фостѣла редактор Г. Барїд се маї рѣгѣ днлѣ злїтїма датѣ, ка чеї карїї аѣ сокотелї кѣ дѣпѣсѣ атѣт пѣнтрѣ газѣтѣ, кѣт шї пѣнтрѣ Magazin шї Макровїотїка Дѣмнеалѣї Васїч, сѣ ле днкоїе шї рефїзїаскѣ. —

Докѣмїнтеле їсторїче се афлѣ дн маї тѣлѣ ексемпларе кѣ предѣл шїтїт.